

SIERNINGER



# GEMEINDE NACHRICHTEN

Amtliches Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Sierning

Ausgabe 3 / 2009



IMPRESSIONEN  
2008

## ERNTEDANKFEST 2009

### SONNTAG 20. SEPTEMBER



#### Weitere Straßen- sanierungen geplant, Radweg eröffnet

Trotz der angespannten Finanzlage der Marktgemeinde werden auch heuer wieder mehr als 400.000 Euro in den Straßenbau investiert. Zwischen Gründberg und Sierning wurde ein Radweg eröffnet.

Bericht auf Seite 5

#### Der Runnersfun-Park wird am 18. September feierlich eröffnet

Der Tourismusverband und die Marktgemeinde Sierning laden Sie zu einer kleinen Feier mit anschließender Walkingrunde im Lauf- & Walking-Park recht herzlich ein.

Bericht in der Hefmitte

#### Der SV Flexopack Sierning beschreitet neue Wege

Um den Höhenflug der vergangenen Jahre weiter fortsetzen zu können, wurde ein Wirtschaftsbeirat mit hochrangigen Personen aus Politik und Wirtschaft ins Leben gerufen.

Bericht auf Seite 14

#### INHALT

Aktuell	4 - 5, 7, 10 - 13, 15
Bürgermeisterbrief	2 - 3
Veranstaltungskalender	6
Runnersfun-Park	8 - 9
Wirtschaft	14
Inserate	16

[www.sierning.at](http://www.sierning.at)

E-Mail: [gemeinde@sierning.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@sierning.ooe.gv.at)



## Sehr geehrte Sierningerinnen und Sierninger!

Am 27. September 2009 werden die Gemeindevertretung und der Bürgermeister neu gewählt. Sechs Jahre sind seit der letzten Wahl vergangen. In dieser Zeit wurden in Sierning viele Vorhaben umgesetzt. Erlauben Sie mir auf einige der wichtigsten Projekte der letzten sechs Jahre hinzuweisen:

### Krankenhaus Sierning gerettet

Der größte Erfolg, den die Gemeindevertretung gemeinsam mit den Sierningerinnen und Sierningern feiern konnte, war der Erhalt des Krankenhauses. Ich möchte all jenen Menschen danken, die an jenem kalten und unfreundlichen Märztag im Jahr 2006 mit mir gemeinsam auf der Straße gestanden sind und für den Erhalt des Krankenhauses demonstriert haben. Ohne sie alle gäbe es unser Krankenhaus heute nicht mehr. Für die soziale Versorgung

von Sierning war es aber auch wichtig, dass die Vorbereitungen für den Neubau des Altenheimes St. Josef abgeschlossen werden konnten. Die Bauverhandlung wurde positiv erledigt und in wenigen Monaten kann mit dem Bau begonnen werden.

### Sierning wächst

Die Einwohnerzahl der Marktgemeinde Sierning ist in den letzten Jahren stark gestiegen und die Marke von 9.000 Einwohnern wurde überschritten. Zurückzuführen ist diese positive Entwicklung auf die gute Infrastruktur unserer Gemeinde. Neben zahlreichen neuen Wohnungen wurde vor allem in den Straßenbau sehr viel Geld investiert. Der Beschluss zum Bau der Westumfahrung ist ein Ergebnis der gemeinsamen Anstrengungen aller Parteien in Sierning. Mit dem Bau der Busdrehseife an der Lagerhausstraße ist Sierning ein Zentrum des öffentlichen Verkehrs geworden. Der Ausbau des Kanal- und Wasseretzes ist in den vergangenen Jahren zu 98 Prozent fertig gestellt worden.

### Ausgezeichnete Kinderbetreuung

Kinder und Jugendliche auf die Herausforderungen des Lebens vorzubereiten ist eine wesentliche Aufgabe unserer Gesellschaft. Sierning ist hier Vorbild für viele andere Gemeinden. In unserer Gemeinde steht ein dichtes Netz an Kinderbetreuungseinrichtungen zur Verfügung. Seit 2003 wurden zwei Hortgruppen und eine zusätzliche Kinder-

gartengruppe geschaffen. An dieser Stelle möchte ich mich bei den Kindergartenpädagoginnen aller Kinderbetreuungseinrichtungen und ihren Helferinnen bedanken. Sie leisten tolle Arbeit bei der Betreuung und Förderung unserer Kinder.

Eines der größten kommunalen Bauprojekte der letzten Jahre war die Sanierung unserer Hauptschulen. Nach mehr als dreißig Jahren Schulbetrieb war die Generalsanierung längst fällig. Nun stehen den Sierninger Schülerinnen und Schülern modernste Lernbedingungen zur Verfügung.

### Jugend wird gefördert

Auch der Ausbau des von den Jugendlichen selbst verwalteten Jugendzentrums „Dezibel“ wurde seitens der Gemeinde unterstützt. Das „Dezibel“ ist für viele Jugendliche zu einem fixen Treffpunkt geworden.

Gemeinsam mit dem Lions-Club und dem Land Oberösterreich wurde ein attraktiver Funpark an der B122 geschaffen. Die Gemeinde investiert auch laufend in die Erneuerung und Verbesserung der Spielplätze in allen Ortsteilen.

Die Einführung des Jugendtaxis und die Anschaffung eines Vereinsmobils durch die Marktgemeinde stellen für viele junge Sierninger(innen) ebenfalls eine sehr wichtige Unterstützung dar.

### Sierning ist sicher

Anfang September feierte das Rote Kreuz Sierning sein

100-jähriges Bestehen. Die Blaulichtorganisationen Rotes Kreuz und Freiwillige Feuerwehr bilden das Rückgrat des Sicherheitswesens in unserer Marktgemeinde. Die Unterstützung durch die Gemeinde ist daher selbstverständlich. Mit dem Neubau des Zeughauses der FF Sierning wurde ein Meilenstein gesetzt. Das Zeughaus wurde als zentraler Einsatzort bei Katastrophen geplant und hat sich in der Zwischenzeit bereits mehrfach bestens bewährt. Ein herzliches Dankeschön an die vielen ehrenamtlichen MitarbeiterInnen der beiden Organisationen. Ihr großer Einsatz steigert die Lebensqualität in Sierning wesentlich.

### Hochwasserschutz

Im Jahr 2002 wurde Sierning von einem furchtbaren Hochwasser heimgesucht. Die Konsequenz daraus war, dass die Gemeindevertretung gemeinsam mit dem Land Oberösterreich einen geeigneten Hochwasserschutz geplant hat. Die Umsetzung dieses Projektes konnte aufgrund sehr umfangreicher Genehmigungsverfahren aber leider nicht in jener Geschwindigkeit erfolgen, wie es sich die betroffenen Anrainer völlig zu Recht erwartet hätten. Letztendlich hat sich unser Einsatz und vor allem das Engagement der Gemeinderäte aus Gründberg aber bezahlt gemacht. Im heurigen Jahr konnte der Schutzdamm in Gründberg seiner Bestimmung übergeben werden. Mit den Schutzbauten beim Sierningerbach wird im Spät-

herbst des heurigen Jahres begonnen. Es wird zwar niemals einen hundertprozentigen Schutz gegen Katastrophen geben, es ist jedoch Aufgabe der Gemeinde, nach bestem Wissen dafür zu sorgen, die Gefahren möglichst gering zu halten.

## Neue Ortszentren

Ein völlig neues Gesicht haben unsere Ortszentren in Neuzeug und Sierning erhalten. Beide neu gestalteten Plätze haben zu Diskussionen in der Bevölkerung geführt. Ich denke aber, dass die Gestaltung in beiden Fällen die Anforderungen an ein modernes Kommunikations-

zentrum erfüllen. Zahlreiche Veranstaltungen zeigen, wie beliebt die Plätze geworden sind. Die Erwartung, einen Ort für die Begegnung von Menschen zu schaffen und Feste zu feiern, wurde eindeutig erfüllt.

## Gemeinsamer Sierninger Weg

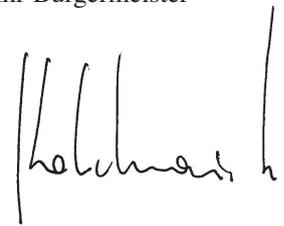
Über die von mir angesprochenen Projekte hinaus wurden weitere Vorhaben verwirklicht. Das Wichtigste dabei ist mir persönlich, dass die vergangenen sechs Jahre in Sierning vor allem durch ein gemeinschaftliches Miteinander der Parteien geprägt waren. Fast alle in die-

ser Zeit durch den Gemeinderat gefällten Beschlüsse brachten ein einstimmiges Ergebnis. Als Finanzreferent bin ich stolz, dass die Budgets immer einhellig beschlossen wurden. Im Sierninger Gemeinderat herrscht ein Klima des gegenseitigen Vertrauens und der Wertschätzung der verschiedenen Parteien untereinander. Die nächsten Jahre werden große Herausforderungen an die Gemeinden stellen. Wir werden sie nur unter gemeinsamer Anstrengung meistern können.

Ich ersuche Sie, bei den Wahlen am 27. September

Ihre Stimme abzugeben. Machen Sie sich ein Bild über die Vorhaben der einzelnen Parteien und entscheiden Sie nach Ihren Vorstellungen. Ich garantiere Ihnen, dass wir uns nach den Wahlen weiterhin gemeinsam für eine erfolgreiche Sierninger Zukunft einsetzen werden.

Ihr Bürgermeister



Manfred Kalchmair

## Neues aus der Bibliothek Sierning



Ferienstapfen in der Bibliothek.

Foto: Bibliothek Sierning

Wie immer wurde auch heuer die Ferienaktion „Gratislesen für Kinder und Jugendliche“ gut angenommen. So wurden von ihnen in der schulfreien Zeit ca. 2200 Bücher ausgeliehen. Ein toller Erfolg!

Etwa ebenso viele Bücher wurden während des Sommers von den Erwachsenen

entlehnt. Jetzt beginnt der Herbst mit den meisten Neuerscheinungen auf dem Büchermarkt. Natürlich stehen die neuesten Werke der Autoren den Benutzern der Sierninger Bibliothek prompt zur Verfügung, zum Beispiel von Cecelia Ahern, John Grisham, Wolf Haas, Henning Mankell, Judith Lennox, Al-

fred Komarek, Sophie Kinsella, Lisa Marklund und vielen anderen.

Unser Bibliotheksprogramm bietet jederzeit die Möglichkeit, über das Internet die Neuerwerbungen abzufragen. Unter der Adresse [www.biblioweb.at/sierning](http://www.biblioweb.at/sierning) können Interessierte nachse-



hen, welche Titel in unserer Bibliothek verfügbar sind.

Weitere Informationen unter [www.sierning.bvoe.at](http://www.sierning.bvoe.at)

### Öffnungszeiten:

Sonntag:	9:00 - 11:00 Uhr
Dienstag:	16:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag:	10:00 - 13:00 Uhr (an Schultagen) 16:00 - 19:00 Uhr
Freitag:	16:00 - 18:00 Uhr

## Ermäßigte Eintrittskarten

Im Bürgerservice des Gemeindeamtes erhalten Sierninger Bürger/innen ermäßigte Eintrittskarten für das EurothermenResort Bad Hall.

Mediterrana Thermen Ticket  
– Tageskarte 13,50 Euro  
Mediterrana Thermen Ticket  
– 4 Stunden 11,70 Euro

# ERNTEDANK FESTPROGRAMM 2009



## 9.00 UHR FESTLICHER ERNTEEINZUG

Über 40 festlich geschmückte Gruppen und Wägen erfreuen tausende Besucher

## 10.00 UHR ÖKUMEN. FESTGOTTESDIENST

Gestaltung: Chor St. Stephanus unter der Gesamtleitung von Hermann Öhlinger

## FESTBÜHNE UND MARKTFEST

**11.00 Uhr** Ausstellung Kinderferienmalkurse im Gemeindeamt

**11.30 Uhr** Eröffnung mit der Bürgerkorpsmusik Sierning

**12.30 Uhr** Konzert Trachtenkapelle Hilbern

**13.30 Uhr** Konzert Jugendkapelle "SmS"

**14.30 Uhr** Volkstanzgruppe der Landjugend Wolfern

**15.00 Uhr** Auftritt-1 "Pechgräbler Schuahplattler"

**15.30 Uhr** Auftritt Mädchengruppe "AUFPLATTL" LJ - LoReilau

**16.00 Uhr** Auftritt-2 "Pechgräbler Schuahplattler"

**16.30 Uhr** Musik zum Ausklang mit "Wa.Hu.Ch."



## Kunsthandwerk im Schloss Sierning am 20. und 21. Juni 2009

Viel gut gelaunte Prominenz aus Sierning und Steyr fand sich zur Eröffnung des ersten kunsthandwerklichen Sommermarktes im Hof unseres Schlosses ein, die KR Reinhold Baumschlager und Bgm. Manfred Kalchmair gemeinsam vornahmen. Und wie die Fotos zeigen, waren die sympathischen AusstellerInnen durchwegs gut gelaunt bei der Sache.

Die vielen Besucher waren von der Klasse der gezeigten Produkte und der hochwertigen Produktvielfalt äußerst angetan. Nur selbst erzeugtes

Kunsthandwerk war zu sehen, denn bereits im Vorfeld wurden Handelswaren vom Verkauf ausgeschlossen. Die schöne Ausstellung wurde sowohl von den Besuchern als auch von den 60 Ausstellern aus Ungarn, Tschechien, Deutschland und Österreich gelobt.

Ein Großteil der Aussteller hat bereits für das nächste Jahr zugesagt, da sie von der perfekten Organisation und vom schönen Ambiente des Schlosses sehr angetan waren und die umfassende Infrastruktur des Schlosshofes als



Foto: Dietachmair

Veranstaltungsplatz sehr gut angekommen ist. Der nächste Sommermarkt findet am 19. und 20. Juni 2010 statt.

Mehr Infos zur Ausstellung können Sie unter [www.sommermarkt.at](http://www.sommermarkt.at) abrufen.

## Straßensanierungen

Trotz der angespannten Finanzlage der Marktgemeinde Sierning werden auch heuer wieder mehr als 400.000 Euro in die Sierninger Straßen investiert. Die größten Projekte im heurigen Jahr sind die Wallernstraße, der Kirchenplatz, die Steyrtalstraße und die Betriebsstraße. Neben diesen Generalsanierungen wurden Ausbesserungsarbeiten in der Theresia-Helm-Straße, der Steyrer Straße und der Wallernstraße beim Lagerhaus durchgeführt. Auf dem Programm stehen für 2009 noch die Betriebsstraße und, wenn die Arbeiten für

den Wasserleitungsbau abgeschlossen sind, der Bereich Spiegelhöhe.

Eine wesentliche Verbesserung der Parkplatzsituation im Ortszentrum brachte der neue Parkplatz hinter der Bücherei. Hier finden rund 25 Autos zusätzlich im Sierninger Zentrum Platz. Neben den „eigenen“ Baustellen ist die Marktgemeinde am Projekt Lange Gasse finanziell beteiligt. Diese wichtige Verbindungsstraße wurde am 5. September dem Verkehr übergeben.

Um die Radverbindung zwischen den Ortsteilen Gründ-



Im Sierninger Zentrum wurde die Straße zwischen Kirchenplatz und Ortsplatz generalsaniert.

Foto: Marktgemeinde Sierning

berg und Sierning zu verbessern, wurde gemeinsam mit dem Land Oberösterreich ein Radweg entlang der B122 gebaut. Die Kosten für dieses

Projekt betragen für die Gemeinde rund 80.000 Euro. Der Radweg wird von der Bevölkerung sehr gut angenommen.

## Toilettenanlage in der Volksschule saniert



In Eigenregie wurde von den Mitarbeitern des gemeindeeigenen Bauhofes und des Wasserwerkes eine weitere Sanierungsetappe in der Volksschule Sierning durchgeführt. Während der Ferienzeit wurde das Knaben-WC im ersten Obergeschoß generalsaniert. Durch die Eigenleistung der Gemeinde konnten die Sanierungskosten wesentlich gesenkt werden. Für die Qualität der Ausführung garantieren die Mitarbeiter der Marktgemeinde.

Foto: Marktgemeinde Sierning

## Wasser- und Kanalzählerablesung 2009

Ab 5. Oktober '09 wird die jährliche Wasser- und Kanalzählerablesung durchgeführt. Unsere Mitarbeiter des Wasserwerkes werden heuer im Gemeindegebiet Sierninghofen und Neuzeug in jedem Haushalt die Wasserzähler ablesen. Sollten Sie nicht persönlich angetroffen werden, finden Sie in Ihrem Briefkasten eine Ablesekarte. Wir ersuchen Sie, diese auszufüllen und unverzüglich am Gemeindeamt abzugeben.

Die Gemeindebürger des Ortsteiles Sierning erhalten zur gleichen Zeit die Ablesekarte zur Selbstablesung zugesandt. Bitte füllen Sie in Ihrem eige-

nen Interesse alle Daten genau aus.

**Letzter Abgabetermin: Freitag, 21. 10. 2009**

- persönlich am Gemeindeamt
- Briefkasten beim Gemeindeamt
- Postweg
- Fax-Nr. 07259/2255-72
- Homepage: [www.sierning.at](http://www.sierning.at) – Wasserzählerablesung 2009

**Wenn bis zum angeführten Abgabetermin keine Rückmeldung erfolgt, werden die Zählerstände anhand der Vorjahreswerte plus einem Sicherheitszuschlag von zehn Prozent verrechnet.**

# www.sierning.at > Veranstaltungen

18.09.09	17.00	Ortsplatz Sierning	Eröffnung Lauf- & Walkingpark Sierning	Tourismusverband & Marktgemeinde Sierning
20.09.09			<b>Erntedank- und Marktfest</b>	Marktgemeinde Sierning - Kultur
24.09.09	09.00-16.00	Rotes Kreuz Sierning	Vortrag: „Leben mit verwirren Menschen“ Leitung: Andrea Müller / Kosten: € 12,-	Gesunde Gemeinde und Rotes Kreuz
27.09.09	07.00		Bergtour Hoher Nock	Naturfreunde Sierning
27.09.09	08.00	Parkplatz Freibad	Schlafende Griechin (Erlakogel)	Alpenverein Sierning
01.10.09	19.00	GH Stöger	Vortrag: „Köstliche Marillen aus dem eigenen Garten“ mit Sepp und Anni Mayr	Obst- und Gartenbauverein Sierning, Aschach a. d. Steyr und Umgebung
03.10.09	07.00-13.00	Ortsplatz Sierning	Selbstverkäufer-Flohmarkt	Rotes Kreuz Sierning
03.-04.10.09			Klettertour – Gamskögelgrat	Naturfreunde Sierning
04.10.09	06.00	Veranstaltungszentrum Neuzeug	Wandern in der Eisenerzer Ramsau	Naturfreunde Neuzeug
04.10.09	10.00	Parkplatz Freibad Sierning	Herbstwand. z. Mainaueralm / Hengstpass	Kneipp Aktiv-Club Sierning
04.10.09	08.00	Parkplatz Freibad	Königswiesen, Kammleitenrunde	Alpenverein Sierning
08.10.09	09.00-13.00	Rotes Kreuz Sierning	Vortrag: „Was tun, bevor ich nicht mehr kann?“ / Leitung: Andrea Müller / Kosten: € 12,-	Gesunde Gemeinde + Rotes Kreuz
10.10.09			Kinderveranstaltung Apfelsaftpressen	Naturfreunde Sierning
11.10.09	08.00	Veranstaltungszentrum Neuzeug	Wandern & Weinverkosten in der Wachau	Naturfreunde Neuzeug
17.-18.10.09	07.00	Parkplatz Freibad	Abschlusstour Feuerkogel - Riederhütte	Naturfreunde Sierning
18.10.09	08.00	Parkplatz Freibad	Ebenforstalm	Alpenverein Sierning
24.10.09	08.00	Parkplatz Freibad	Nebelstein	Alpenverein Sierning
25.10.09	08.00	Veranstaltungszentrum Neuzeug	Ruine Wartenfels mit Besichtigung	Naturfreunde Neuzeug
07.11.09	09.00	Parkplatz Freibad	Klettern in der Halle	Naturfreunde Sierning
07.11.09	08.30	GH Hellabrunn Schiedlberg	Frühstückstreffen für Frauen „Pflegetipps für die Seele“	Frühstückstreffen für Frauen
08.11.09	10.00	Parkplatz Freibad Sierning	Nebelwand. Hochsteinalm Traunkirchen	Kneipp Aktiv-Club Sierning
10.11.09	08.00	Parkplatz Freibad	Pensionistentour mit Steinmassl Fred	Alpenverein Sierning
14.11.09		LH Forstthof	Ball Familienbund	Familienbund Sierning
14.11.09		Veranstaltungszentrum Neuzeug	Feuerwehrball	FF Neuzeug-Sierninghofen
24.11.09	08.00	Parkplatz Freibad	Pensionistentour Artner Hans	Alpenverein Sierning
28.-29.11.09		Ortsplatz + Schloss Sierning	Adventmarkt	Tourismusverband Sierning
06.12.09	13.30	Parkplatz Freibad Sierning	Winterwanderung Bad Hall – Pfarrkirchen	Kneipp Aktiv-Club Sierning
12.-13.12.09		Ortsplatz + VS Sierninghofen	Adventmarkt	Tourismusverband Sierning
19.12.09	16.00	Parkplatz Freibad	Wintersonnwendfeuer Grünburgerhütte	Alpenverein Sierning

Das gesamte Veranstaltungsprogramm (inkl. aller Vereinsveranstaltungen) finden Sie im Internet auf der HOMEPAGE der Marktgemeinde Sierning ([www.sierning.at](http://www.sierning.at)). Falls Sie keinen Zugang zum Internet haben, können Sie den Veranstaltungskalender am Gemeindeamt, Bürgerservicestelle, während der Amtsstunden kostenlos begeben. Wir ersuchen alle Veranstalter und Vereinsvertreter, ihre Veranstaltungstermine dem Marktgemeindeamt Sierning schriftlich, per Telefax (07259/2255-72) bzw. per E-Mail ([gemeinde@sierning.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@sierning.ooe.gv.at)) zu melden. (Veranstaltungsmeldungen für die nächste Gemeindezeitung bitte bis 13. November 2009 vorlegen!).

## „Aller Anfang ist (nicht) schwer“

Nach den Sommerferien beginnt auch im Pfarrcaritas Kindergarten Sierning wieder die sensible Zeit der „Eingewöhnung“ für die Kindergartenneulinge. Ein neuer Lebensabschnitt beginnt da-

mit für viele Kinder, der neben Neugier und Freude auch Nervosität oder Angst vor Unbekanntem erzeugen kann.

Als Team legen wir deshalb großen Wert darauf, jedem einzelnen Kind die Zeit zu

geben, die es braucht, um die vielen neuen Eindrücke zu verarbeiten und sinngemäß verwerten und speichern zu können.

Für manche Kinder bedeutet der Kindergarteneinstieg auch die erste Ablösung von der engsten Bezugsperson und ebenso den ersten selbstständigen Kontakt mit vielen unbekanntem Kindern.

Wir versuchen mit viel Einfühlungsvermögen das Vertrauen der Kinder zu gewinnen und auf deren individuelle Bedürfnisse einzugehen. Das Vermitteln von sozialen

Fähigkeiten, wie Teilen, mit anderen kommunizieren, sich in die Gruppe einbringen und dort seinen Platz zu finden, selbständig zu agieren und die Förderung der kognitiven Reife unserer Kinder sind wichtige Ziele der Pädagoginnen. In diesem Sinn freut sich das Team des Pfarrcaritas Kindergartens auf das kommende Arbeitsjahr und hofft auf erlebnisreiche Monate mit „alten“ und „neuen“ Kindern.

Daniela Heinz, Katrin Mauhart & das Team des Pfarrcaritas Kindergartens Sierning



Foto: Pfarrcaritas-Kindergarten Sierning

## Dritte Hortgruppe ab Herbst in der Volksschule Sierning

Immer mehr Eltern wünschen sich eine Nachmittagsbetreuung ihrer Schulkinder. Um diesem Wunsch gerecht zu werden, wird in der Volksschule Sierning ab Herbst eine zweite Hortgruppe installiert. Die Gruppe wird

in einem bestehenden Gruppenraum provisorisch untergebracht. Diese Möglichkeit ergab sich durch die hervorragende Zusammenarbeit mit dem Lehrkörper der Volksschule Sierning. Bei der noch anstehenden Sanierung der

Räume im Kellergeschoß in den nächsten Jahren wird der bisher eingruppige Hort zu einem „echten“ zweigruppigen ausgebaut.

Mit der Hortgruppe in Neuzug verfügt die Marktgemeinde Sierning somit über

drei Hortgruppen. So wird es möglich sein, allen Sierninger Eltern einen Platz für ihre Kinder im Hort zu garantieren. Geführt wird der Hort in bewährter Weise von den „Familienzentren der Oö. Kinderfreunde“.



Foto: Kinderhort Sierning

### Mutterberatung

Die Mutterberatung in Sierning und Neuzug findet jeweils jeden vierten Montag im Monat statt.

Sierning: 13:30 bis 14:30 Uhr, Gemeindeamt, Erdgeschoß, Zimmer 8.

Sierninghofen / Neuzug: 15:00 bis 15:30 Uhr, Volksschule Sierninghofen / Neuzug.

#### Die nächsten Termine sind:

- 28. September
- 19. Oktober
- 23. November 2009.

# RUNNERSFUN Lauf & Walking Park

Landhotel  
**Forsthof**  
★★★★  
www.forsthof.at

**ELEKTRO PICHLER**  
4522 SIERNING – MÜHLBERG 14  
TEL. 07259/2503-0 – FAX 07259/2503-3  
E-mail: office@elektropichler.at  
www.elektropichler.at

**Allianz**  
Bimingstorfer & Eggendorfer OG

BAGGERUNGEN TRANSPORTE  
**BRAUN**  
SAND- UND SCHOTTERWERK  
A-4522 Sierning • Steyrer Str. 32  
07259 / 2402 • office@braun-gmbh.at

**Halusa**  
DAS LANDGASTHAUS  
WWW.HALUSA.AT  
DAS L...  
VV...

**LANDSCHAFTEN FÜR LEIDENSCHAFTEN**  
OSTERREICH



# Sierning

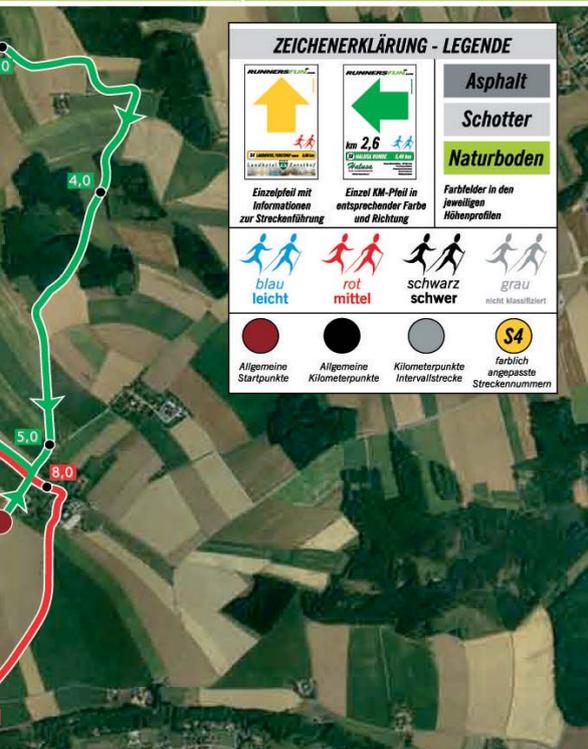
Halusa  
LANDGASTHAUS  
WWW.HALUSA.AT

**K. L.**  
Kaltenreiner Bau GmbH  
Planung Beratung Bauausführung  
A-4400 Steyr, Schlüsselhofgasse 19  
Tel. 07252/70925-0 - Fax 70925-25  
www.kaltenreiner.at - office@kaltenreiner.at

## Eröffnung, 18. September 2009, 18:00 Uhr am Ortsplatz Sierning

Der in den letzten Wochen gestaltete Lauf & Walking Park Sierning wird am 18. 9. 2009 feierlich eröffnet. Der Tourismusverband und die Markt-gemeinde Sierning laden Sie zu der kleinen Feier mit anschließender Walkingrunde herzlich ein. Der Schlosswirt und sein Team vom CaLou sorgen für die Bewirtung der Gäste.

Der Lauf & Walking Park Sierning umfasst insgesamt sechs verschiedene Strecken, die bestens ausgeschildert sind. Als Service für alle Sportlerinnen und Sportler sind das Höhenprofil und der Schwierigkeitsgrad der jeweiligen Strecke angegeben. Das Projekt wurde durch die Unterstützung des Landes Oberösterreich und der Sierninger Gewerbetreibenden ermöglicht. Strecken-pläne erhalten Sie im Marktgemeindefamt Sierning.



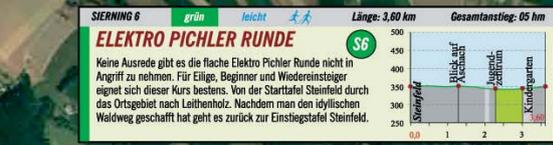
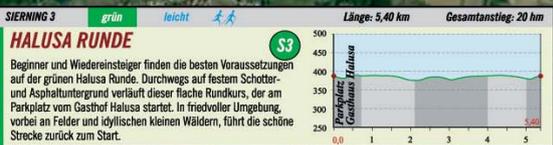
**ZEICHENERKLÄRUNG - LEGENDE**

		<b>Asphalt</b>
		<b>Schotter</b>
		<b>Naturboden</b>

Einzelpfeil mit Informationen zur Streckenführung  
Einzel KM-Pfeil in entsprechender Farbe und Richtung  
Farbfelder in den jeweiligen Höhenprofilen

<b>blau leicht</b>	<b>rot mittel</b>	<b>schwarz schwer</b>	<b>grau nicht klassifiziert</b>

Allgemeine Startpunkte	Allgemeine Kilometerpunkte	Kilometerpunkte Intervallstrecke	Farblich angepasste Streckennummern



LANDSCHAFTEN  
FÜR LEIDENSCHAFTEN



## RUNNERSFUN Lauf & Walking Park Sierning

**RUNNERSFUN**  
» Ein Konzept für mehr Spaß an der Bewegung

# Landtagswahl, Gemeinderats- und Bürgermeisterwahl 2009

Am Sonntag, dem 27. September 2009 finden folgende drei Wahlen statt:

- **LANDTAGS**wahl
- **GEMEINDERATS**wahl
- **BÜRGERMEISTER**wahl

Die Wahllokale in Sierning sind von 07:00 Uhr bis 14:00 Uhr geöffnet. Auf der Wahlverständigungskarte, die Sie per Post erhalten haben, ist Ihr zuständiges Wahllokal angeführt.

Wer am Wahltag verhindert ist, in seinem zuständigen Wahllokal zu wählen, kann erstmals auch per Briefwahl seine Stimme abgeben. Nach Anforderung der persönlichen Wahlkarte kann man im Inland und im Ausland ohne Wahlbehörde wählen. Eine Wahlkarte kann bis Donnerstag, 24. September 2009, beim Marktgemeindegemeindeamt Sierning persönlich, schriftlich oder mittels Onlinewahlkartenantrag unter [www.sierning.at](http://www.sierning.at) beantragt werden.

Es gibt zwei Möglichkeiten mit einer Wahlkarte zu wählen:

- 1) **BRIEFWAHL:** Der / die Wahlkartenbesitzer/in hat die Möglichkeit sofort

nach Erhalt der Wahlkarte ihre/seine Stimme abzugeben und die Wahlkarte im Postweg zu übermitteln oder persönlich bei der Marktgemeinde Sierning abzugeben.

Die Wahlkarte kann persönlich an folgenden Öffnungszeiten bei der Abgabestelle im Bürgerservice des Gemeindeamtes abgegeben werden.

- |    |  |
|----|--|
| MO | 08:00 bis 12:00 Uhr<br>14:00 bis 17:30 Uhr |
| DI | 08:00 bis 12:00 Uhr<br>14:00 bis 16:00 Uhr |
| MI | 08:00 bis 12:00 Uhr                        |
| DO | 08:00 bis 12:00 Uhr<br>14:00 bis 16:00 Uhr |
| FR | 07:30 bis 12:00 Uhr                        |

Weiters besteht die Möglichkeit die Wahlkarte am Wahlsonntag, dem 27. September 2009, persönlich am Gemeindeamt in der Zeit von 07:00 bis 14:00 Uhr abzugeben.

**Die Wahlkarte muss sowohl im Postweg als auch bei einer persönlichen Abgabe bis spätestens 27. September 2009 um 14:00 Uhr bei der MARKTGEMEINDE**



Im Bürgerservice der Marktgemeinde Sierning erhalten Sie ihre Wahlkarten.  
Foto: Marktgemeindegemeindeamt Sierning

**SIERNING eingelangt sein! Zu einem späteren Zeitpunkt eingelangte Wahlkarten können bei der Ermittlung des Wahlergebnisses nicht berücksichtigt werden.**

- 2) **in einem Wahllokal in Oberösterreich** können Sie mit der Wahlkarte am Wahlsonntag nur den Landtag wählen (**Wahl des Gemeinderates und Bürgermeisters ist nicht möglich!**)

Sobald eine Wahlkarte ausgestellt ist, darf nur mehr mit dieser an der Wahl teilgenommen werden. Ein Duplikat darf unter keinen Umständen ausgestellt werden.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne im Bürgerservice oder unter der Telefonnummer 07259/2255 DW 46 (Fr. Lehner) oder DW 45 (Fr. Langeder) zur Verfügung.

## IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Sierning  
Kontakt: [silvia.derfler@sierning.ooe.gv.at](mailto:silvia.derfler@sierning.ooe.gv.at) od. tel. 07259/2255-22  
Gestaltung: Grafikstudio Peter Nimmervoll, Mobil 0676/9535406  
Druck: Druckerei Neudorhofer, Grein. Auflage: 3.900

Die Zeitschrift erscheint viermal im Jahr. Änderungen des Erscheinungsdatums aus aktuellen oder technischen Gründen sind dem Herausgeber vorbehalten.

## Förderung von Alarmanlagen

Das Land Oberösterreich fördert die Installation von Alarmanlagen. Typengeprüfte Systeme, welche den Vorgaben der VSÖ bzw. VdS-Richtlinien bzw. den Normen EN 50130 oder EN 50131 entsprechen, werden

mit 30 Prozent der Installationskosten gefördert. Die Maximalförderung beträgt 1.000,- Euro.

Die Förderung gilt für Anlagen, welche nach dem 1. Juli 2009 installiert werden. Die

allgemeinen Einkommensgrenzen der Wohnbauförderung sind einzuhalten und die Rechnungen dürfen nicht älter als zwei Jahre sein.

Wenn Sie Fragen dazu haben, wenden Sie sich bitte an:

Amt der Oö. Landesregierung, Direktion Soziales und Gesundheit, Abteilung Wohnbauförderung, Bahnhofplatz 1, 4021 Linz, Telefon 0732 7720 - 14144, E-Mail [wo.post@ooe.gv.at](mailto:wo.post@ooe.gv.at)

## Im Gemeindefortsportausschuss vertretene Vereine stellen sich vor **Die Naturfreunde Sierning – ein Freizeitaktivclub**



**D**er Verein Naturfreunde besteht seit dem Jahr 1947 und hat mittlerweile 320 Mitglieder. Ihnen werden zahlreiche alpine Touren ebenso geboten wie auch gemütliche Familienwanderungen, Bergtouren bis hin zu Klettersteig- und Klettertouren. Auch Walker, Radfahrer und Läufer kommen bei den verschiedenen Veranstaltungen

gen nicht zu kurz. Die Gemeinschaft und das „Miteinander“ sind im Verein ganz groß geschrieben. Ein besonderes Augenmerk gilt den Kindern und Jugendlichen. Für sie werden verschiedenste Aktivitäten unter dem Motto „WIR LEBEN NATUR“ geboten. Nicht mehr wegzudenken ist die Schitourwoche, die heuer bereits

zum 25. Mal durchgeführt wurde.

Ein besonderes Highlight in der 63-jährigen Vereinsgeschichte war die Besteigung des höchsten Berges Nordafrikas, dem Djebel Toubkal mit 4167 Metern Höhe. Auch in Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Sierning werden Veranstaltungen durchgeführt. Die Beiträge

zum Erntedankfest oder die Laufveranstaltung „City Running“ sind fixe Bestandteile sowohl für die Bevölkerung als auch für die Gäste von Sierning. Gerne laden Sie die Naturfreunde Sierning ein, bei ihren Freizeitaktivitäten teilzunehmen.

Nähere Details finden Sie unter [www.naturfreunde-sierning.at](http://www.naturfreunde-sierning.at).



Ein besonderes Highlight in der Vereinsgeschichte – die Besteigung des Djebel Toubkal in Nordafrika.



Auch die regelmäßig durchgeführten Radausfahrten erfreuen sich größter Beliebtheit.  
 Fotos: Naturfreunde Sierning

## Anlaufstelle für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen

Eine Demenzerkrankung stellt sowohl die Betroffenen als auch ihre Angehörigen vor eine Reihe von Fragen und Schwierigkeiten. Die Demenzservicestelle Micheldorf bietet hierbei seit Herbst 2008 Beratung und Hilfe.

Nach dem Aufbau und der Etablierung der Einrichtung in Micheldorf soll nun auch verstärkt im Bezirk Steyr-Land gearbeitet werden. Ein Sozialarbeiter und eine Psychologin beantworten im Micheldorfer Büro, am Telefon oder auch im Rahmen

von Hausbesuchen, kostenlos alle Fragen rund um das Thema Demenz.

Weitere Info und Kontakt: Demenzservicestelle Micheldorf, Mag.(FH) Roland Sperling, 0664/8546694. E-Mail: roland.sperling@mas.or.at Wenn Sie uns persönlich

kennenlernen möchten, würden wir uns sehr freuen, Sie im Rahmen des Weltaltzheimerstages am 21.9.2009 zu unserem Informationstag begrüßen zu dürfen. Zwischen 14:30 und 18 Uhr können Sie uns vor der Steyrtal-Apotheke, 4523 Neuzeug, besuchen.

### 16-Stunden- Erste-Hilfe- Kurse



#### Kurs Nr. 1:

Dienstag, 22. 9.; Mittwoch, 23. 9.; Montag, 28. 9.; Dienstag, 29. 9. je 18:00 – 22:00 Uhr; Rotkreuzhaus Sierning

#### Kurs Nr. 2:

Donnerstag, 1. 10.; Freitag, 2. 10.; Donnerstag, 8. 10.; Freitag, 09. 10.; je 18:00 – 22:00 Uhr; Rotkreuzhaus Sierning

#### Kurs Nr. 3:

Dienstag, 13. 10.; Donnerstag, 15. 10.; Dienstag, 20.

10.; Donnerstag, 22. 10.; je 18:00 – 22:00 Uhr; Rotkreuzhaus Sierning

#### Kurs Nr. 4:

Montag, 19. 10.; Mittwoch, 21. 10.; Mittwoch, 28. 10.; Montag, 2. 11.; Mittwoch, 4. 11.; je 19:00 – 22:15 Uhr, 4421 Aschach, Pfarrheim

Kosten pro Teilnehmer: 35,00 Euro (Ermäßigung für FF-Mitglieder und RK-Mitglieder). Anmeldung erbeten unter 07259 / 2244, ab 15:30 Uhr.

### Angebot für Pflegerische Angehörige

Die Marktgemeinde Sierning bietet im Rahmen „Gesunde Gemeinde“ gemeinsam mit dem Roten Kreuz Steyr-Land eine Veranstaltungsreihe für Pflegerische Angehörige an. Gerade dieser Personenkreis ist enormen psychischen und physischen Belastungen ausgesetzt. Diese Kursreihe soll dazu beitragen, dass pflegerischen Angehörigen bereits präventiv geholfen werden kann, um besser mit verschiedenen Lebenssituationen umgehen zu können. Die Menschen erhalten Tipps bzw. Anregungen und es soll ihnen bei Problemen geholfen werden.

Folgende Kurse bzw. Vorträge werden angeboten:

#### „Leben mit verwirrten Menschen“

Wann? Do, 24. 09. 2009  
09:00 – 16:00 Uhr

Wo? Rotes Kreuz Sierning  
Leitung: Müller Andrea  
Kosten: 12,- Euro

#### „Der/die Pflegerische im Mittelpunkt: Was tun, bevor ich nicht mehr kann ...?“

Wann? Do, 08.10.2009  
09:00 – 13:00 Uhr

Wo? Rotes Kreuz Sierning  
Leitung: Müller Andrea  
Kosten: € 12,- Euro

Anm.: Gemeindeamt, Bürgerservice, 07259/2255-45 (Begrenzte Teilnehmerzahl).

## Fundamt Sierning

Sie vermissen Ihr Fahrrad oder haben z. B. Ihren Schlüssel, Ihre Brille usw. verloren? Sämtliche Fundgegenstände werden im Fundamt der Marktgemeinde Sierning, Bürgerservice, ein Jahr lang aufbewahrt. Schauen Sie bei uns vorbei oder ru-

fen Sie uns an! Wir überprüfen, ob wir Ihren vermissten Gegenstand bei uns lagernd haben.

Die Mitarbeiterinnen des Bürgerservices stehen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung (Telefon: 07259 / 22 55 - 45).

## Sachkundenachweis für Hundehalter

Tierarzt Mag. Kurt Mutsch und die Hundetrainerin Barbara Niederreiter bieten am Marktgemeindeamt Sierning den Sachkundekurs für Hundebesitzer an. Die nächsten Kurse finden an folgenden Tagen statt:

Freitag, 30. Oktober und Freitag, 11. Dezember 2009, jeweils 16:00 Uhr, Gemeindeamt, Zimmer 8.

Anmeldungen bitte bei Barbara Niederreiter unter 0664 / 3217284 oder bniederreiter@aon.at.

## 25-Liter-Biotonne

Aus aktuellem Anlass möchten wir darauf hinweisen, dass die Henkeltraglast der 25-Liter-Biotonne für ein Behältervolumen von max. 10 kg, lt. Europäischer Norm EN 840, ausgerichtet ist. Bei der Überschreitung des erlaubten Gewichtes

kommt es häufig vor, dass bei der Entleerung des Gefäßes durch die Biotonnenabfuhrgemeinschaft die Aufhängung des Henkels an der Biotonne bricht. Ersatzteile für die Biotonne sind im Bürgerservice erhältlich.

### Preise per Stück bzw. Packung inklusive Mehrwertsteuer:

Henkel für 25-Liter-Biotonne	2,20 Euro
Deckel für 25-Liter-Biotonne	4,40 Euro
1 Pkg. (= 20 Stk.) Biotonneneinstecksäcke für die 25-Liter-Biotonne	6,-- Euro
1 Pkg. (= 10 Stk.) Biotonneneinstecksäcke für die 120-Liter-Biotonne	6,-- Euro
1 Pkg. (= 5 Stk.) Biosäcke 80 Liter für die Entsorgung von Gartenabfällen durch die Biotonnenabfuhrgemeinschaft	10,-- Euro

PETER NIMMEROVOLL  
**GRAFIKSTUDIO**  
 ANZEIGENSCHLUSS ...

... für die nächste Ausgabe der „Sierninger Gemeindenachrichten“ (Ausgabe Dezember 2009) ist der **24. November 2009**. Vereinbaren Sie einen Termin mit Herrn Peter Nimmervoll.

Drucksorten aller Art · Vereinszeitungen · Festschriften · Geschäftsdrucksorten · Plakate · Flugblätter · Visitenkarten

MOBIL 0 676 / 953 54 06 · NIMMEROVOLL.PETER@UTANET.AT



## Obstbaumpflanzaktion in der Region Steyr-Kirchdorf

Wie bereits im Jahr 2006 planen das Regionalforum Steyr-Kirchdorf, das Regionalmanagement OÖ., die Agrarbezirksbehörde OÖ. und die Gemeinschaft „Obstland Pyhrn Eisenwurzen“ eine Obstbaumpflanzaktion durchzuführen, welche sich auf zwei Jahre erstreckt. Die Aktion legt einen besonderen Schwerpunkt auf alte traditionelle Sorten. Über diese Förderaktion können alle Be-

sitzer von Grünlandflächen außerhalb des geschlossenen Siedlungsgebietes Obstbäume in einer Menge bis zu max. 30 Bäumen (entsprechend einer zusammengestellten Liste förderfähiger Sorten) mit zugehörigem Pflöck und Baumschutz zu je 12,00 Euro beziehen.

Weitere Informationen und Details finden Sie unter [www.igv.at](http://www.igv.at) oder [www.rm.ooe.at](http://www.rm.ooe.at).

## Öffnungszeiten Kompostierplatz

Wir ersuchen Sie, die Anlieferzeiten beim Kompostierplatz wie folgt einzuhalten:

Dienstag:  
15:00 – 18:00 Uhr  
Freitag:  
13:00 – 18:00 Uhr

Das neue Buch von Alois Walchshofer „Traunviertler Landler“ ist ab sofort auch im Bürgerservice zum Preis von 15,00 Euro erhältlich.



**Frauengymnastik des ATSV Neuzeug**  
 Beginn: Mittwoch, 23. September, 20:00 Uhr, in der Volksschule Neuzeug.

Traditionelle Chinesische Medizin  
**ERNÄHRUNGSBERATUNG**  
 nach den Fünf Elementen



Wir essen jeden Tag.  
Warum nicht so, dass wir gesund bleiben?

**Mein Angebot:**  
**IHR persönlicher Ernährungsplan!**

Sie werden rasch merken, wie sich ihr Wohlbefinden und ihre Vitalität wieder steigern und der Körper sich auf sein Idealgewicht einpendelt. Ganz ohne Kalorien zählen.

**SABINE KLAUSBERGER** Dipl. Ernährungsberaterin  
 Tel: 0680-3148435 Hochstraße 5, 4522 Sierning




HOME Kirchenplatz 2  
4522 Sierning  
TEL 072 59/48 00  
WEB [www.mw-physiotherapie.at](http://www.mw-physiotherapie.at)

**Kinesio – Taping**

Das K-Taping ist seit mehr als 10 Jahren als moderne Therapie mit einem breiten Anwendungsspektrum etabliert. In Verbindung mit Physiotherapie ist es für fast jedes Beschwerdebild geeignet. Anwendungsgebiete liegen sowohl im Therapie- als auch im Trainings- und Präventivbereich.

- Verbesserung der Muskelfunktion (Muskelverspannungen, Disharmonien)
- Unterstützung der Gelenke (Verbesserung der Stabilität u. Beweglichkeit)
- Schmerzreduktion
- Aktivierung des Lymphsystems (Lymphödeme, postoperative Nachsorge)

MW Physiotherapie – „Ihre Praxis für Physiotherapie in Sierning“

## Bemal dir dein eigenes Sparschwein



Im Rahmen des Ferien(s)paß Kalenders lud die Raiffeisenbank Sierning Kinder zum Sparschweine bemalen ein.

Cirka 30 Kinder kreierten die verschiedensten Schweinchen. Die selbst bemalten Kunstwerke sollen ein An-

sporn zum Sparen sein, schließlich freuen wir uns auf ein Wiedersehen bei den Raiffeisen Spartagen.

Der Luftballonstart war ein weiteres Highlight für die Kids. Damit die jungen Künstler nicht mit knurrenden Mägen nach Hause kommen, gab es zum Abschluss



Fotos: Raika

noch ein gemeinsames Würstelessen. Wir freuten uns über die zahlreiche Teilnah-

me und hoffen, dass wir uns im nächsten Jahr wiedersehen.

## Der SV Flexopack Sierning beschreitet neue Wege: Die Gründung eines Wirtschaftsbeirates soll auch in Hinkunft Fußball auf höchstem Niveau sichern

Der sportliche Höhenflug des SV Flexopack Sierning ging in den letzten Jahren derart rasant vonstatten, dass man sich in der Führungsetage des Vereines eingestehen musste, dass man in vielen organisatorischen Dingen doch etwas hinterherhinkte.

Um diesem Versäumnis Rechnung zu tragen, wurde ein Wirtschaftsbeirat mit schillernden Persönlichkeiten aus der regionalen und überregionalen Politik und Wirtschaft ins Leben gerufen.

Präsident Herbert Obermayr und der Vorstand sehen in der Berufung dieses Wirtschaftsbeirates die Möglichkeit, den Herausforderungen

der gegenwärtigen Umgebungsbedingungen hinsichtlich OÖ.-Liga und Weiterentwicklung des Vereinslebens besser gegenüberzutreten zu können.

Insbesondere bei der Entwicklung des bestehenden Sponsoring-Netzwerkes und bei der Meinungsbildung im Verein werden große Wirkungspotenziale gesehen.

### Ziele und Wirkungsbereich des Wirtschaftsbeirates:

#### – Sichere Finanzen

Unterstützung der wirtschaftlichen Entwicklung des SV Flexopack Sierning

#### – Stabile Vereinsstrukturen

Unterstützung der organisatorischen Entwicklung

– Bereitstellung von Expertisen  
Kommunikationspartner der Vereinsfunktionäre

– Intensiviertes Marketing  
Beziehungsmanagement und Networking

**Der Wirtschaftsbeirat setzt sich aus folgenden Personen zusammen:**

- Johann Glück
- Engelbert Hundsberger
- Karl Helmut Landgraf
- Wilhelm Molterer
- Josef Mursch-Edlmayr
- Günter Penzenauer (Sprecher des Beirates)
- Herbert Obermayr
- Johann Aichinger



Sie sorgen für stabile wirtschaftliche Verhältnisse beim SV Flexopack Sierning (v.l.): Ing. Karl Helmut Landgraf, Präsident Herbert Obermayr und Hans Glück.

Foto: Werner Steiner

## Landessportfest in Sierning

Über 320 Mannschafts-sportler und Leichtathleten nahmen beim Landessportfest der Landjugend Oberösterreich am 4. Juli in Sierning teil.

Falls du Interesse bekommen hast dabei zu sein, Teamgeist zu erleben und eine Menge Spaß zu haben, dann informiere dich unter: [www.lj-sierning.at](http://www.lj-sierning.at)

## Ansturm auf Wasserbälle



Am 23. Juli 2009 starteten Gertrude Lehner und ihre Mitarbeiterin, Karin Leitner (RE/MAX One Steyr), eine Werbeaktion und verteilten mit Vizebürgermeister Josef Brameshuber im Sierninger Freibad Wasserbälle. Der Ansturm war so groß, dass ihnen die Bälle innerhalb weniger Minuten förmlich aus den Händen gerissen wurden. RE/MAX One hat das Freibad in die Farben Rot-Weiß-Blau getaucht.

## Gemeinde ehrt erfolgreiche Sportler



Foto v.l.n.r.: Sigi Mayr, Bgm. Manfred Kalchmair, Kerstin Mayrhofer, GV Fritz Chocholaty, Daniela Höllwarth und Vbgm. Franz Krondorfer.

Im Rahmen einer kleinen Feier wurden erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler von Bürgermeister Manfred Kalchmair und Gemeindepresident Fritz Chocholaty geehrt. Die Wintersportler Kerstin Mayrhofer, Claudia Hartl und Sigi Mayr waren heuer sehr erfolgreich und erreichten zahlreiche nationale und internationale Titel.

In einer ganz anderen Sportart feiert Daniela Höllwarth ihre Erfolge. Sie ist Hochspringerin und zählt zur nationalen Spitze.

Bürgermeister Kalchmair gratulierte zu den tollen Leistungen und überreichte im Namen der Marktgemeinde eine kleine Trainingsunterstützung in Form von Sirmicha.

**Wir suchen eine  
VERKÄUFERIN  
(Teilzeit)**

Auskunft: Heidi Scheinecker, Tel. 0 664 / 12 43 546

Papier – Spiel – Büro

**SCHEINECKER**

Bahnhofstraße 1, 4522 Sierning, Tel. 0 72 59 / 31 56



Wir suchen einen **LKW-Lenker** mit Führerschein der Gruppe C & E, Fahrpraxis und entsprechender körperlicher Eignung. Perfekte Deutschkenntnisse in Wort und Schrift aufgrund laufender Kundenkontakte erforderlich. Hängererfahrung, Kranerfahrung sowie ADR-Schein erwünscht.

Schriftliche Bewerbung bitte an:

Franz Steiner GmbH & Co KG, zH Hr. Schoyswohl, Gewerbestraße 4, 4595 Waldneukirchen.

Für alle Lebenslagen:



**Weil Wir  
net so sind:  
Ein Freibrief  
fürs Volk!**



Na, SerVers-Card. Was du alles kannst!

Versicherungsmaklerbüro  
**Ingrid Eichinger**

4522 Sierning, Neustr.22  
[ingrid.eichinger@servers.co.at](mailto:ingrid.eichinger@servers.co.at)  
Tel. 07259/32260  
Mobil 0664/233 1737

Kooperation mit SERVERS Service-Versicherungen GmbH

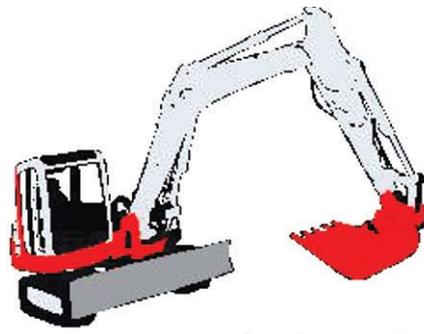
# Großbauer GmbH

## Landesprodukte, Heizöl- und Holzhandel

4522 Sierning, Oberbrunnernstraße 5  
Tel. 07259/2912, Fax 07259/2912-20 – Handy 0699/12257294  
E-Mail: gabriele.grossauer@utanet.at

- **Landwirtschaftliche Produkte:**  
Saatgut, Dünger, Pflanzenschutzmittel
- **Häckselmais**  
Futtermais  
Zuckerrüben  
Apfeltrester  
Biertreber
- **Holzhandel:**  
Wir kaufen geschlägertes Holz ab Straße zu besten Preisen und auf Wunsch wird von uns auch die Schlägerung organisiert und dann das Holz abtransportiert.

## Lieferung von Diesel, Heizöl und Pellets



- ERDAUSHUB
- SCHOTTER
- KELLER
- HUMUS
- KANAL
- LKW MIT KRAN
- BAUSCHUTT-CONTAINER

BAGGERUNGEN

**WALTER SCHENDLINGER**  
4523 NEUZEUG – DAMMWEG 6  
TEL. 07259/30340 - MOBIL: 0676/5632934  
E-MAIL: WALTER.SCHENDLINGER@AON.AT

*„Wählen Sie den richtigen Partner für Ihre Finanzen!“* ✕

Wir beraten Sie gerne nach Vereinbarung von Montag bis Freitag von 8:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
[www.raiffeisen-ooe.at/region-sierning](http://www.raiffeisen-ooe.at/region-sierning)

**Raiffeisenbank**  
Region Sierning



Landhotel Forsthof

„Wo lebt es sich besser als im Schoße der Familie“ ...

eingebunden in die Landschaft des Steyrertales hat sich der – im Familienbesitz befindliche Vierkanthof – zu einem Treffpunkt für Liebhaber der regionalen Küche mit saisonalen Schmankerln und einer der besten Weinkarten, gewandelt.

„Wild(e) Zeit auf dem Teller“  
genießen Sie unsere Wildspezialitäten

Tischreservierungen erforderlich!!!  
[www.forsthof.at](http://www.forsthof.at) • 4522 Sierning • Tel.: 0 72 59 / 23 1 90

Versicherungs  
service  
center

Dietmar Grossauer

A-4523 Neuzeug  
Steyrtalstr. 16

**GUTER RAT MUSS NICHT TEUER SEIN!**



Ihr Versicherungsmakler-Büro

Tel. 07259 / 3980

[www.vsc-grossauer.at](http://www.vsc-grossauer.at)

**Lichtblick.**  
IHR BISTRO IN DER RAIKA

Dewanger GmbH, Neustraße 5, 4522 Sierning

WIR SIND 7 TAGE FÜR SIE DA

OFENFRISCHES GEBÄCK | SNACKS KALT/WARM |  
PLUNDERGEBÄCK | GEKÜHLTE GETRÄNKE |  
KAFFEE UND JAUSE AUCH ZUM MITNEHMEN

Auch am Sonntag frisches Gebäck!!! **Ab 7.00 Uhr**



Ich verkaufe auch  
Ihre Immobilie,  
rufen Sie mich an!

**Gertrude Lehner**  
selbständige Immobilienmaklerin



### Eigentums- wohnung

+ 107,6 m<sup>2</sup> Wohnfl.  
+ sonnig  
+ Tiefgaragenplatz  
+ 2 Kinderzimmer  
+ Terrasse  
+ 32 m<sup>2</sup> Eigengarten

Steyr/Hofergraben  
Kaufpreis € 189.000,-  
inkl. ca. € 102.000,-  
Landesförderung



### Landwirt- schaftlicher Nutzgrund

+ 26.246 m<sup>2</sup>  
+ Ackerfläche 2,4 ha  
+ Wiese 0,2 ha  
+ eben  
+ durchschnittlich  
58 Bodenpunkte

Haag/Vestenthal  
Kaufpr. € 154.851,40



### Wohnhaus im Zentrum

+ 105 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
+ Vorgärtchen  
+ Innenhof  
+ Gewölbekeller  
+ Holzschuppen  
+ 4 Zimmer

Sierning  
Kaufpreis € 72.000,-

**RE/MAX**  
One Steyr



Büro: 4400 Steyr-Neuschönau, Marienstraße 1  
Telefon / Fax: 07252/52149

E-Mail: [g.lehner@remax-one.at](mailto:g.lehner@remax-one.at)  
[www.remax-one.at](http://www.remax-one.at)